

"LE MADAWASKA" Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance

Table with columns for CANADA and ETRANGER, and rows for Un an and Six mois.

TARIF DES ANNONCES

Annances légales, première insertion, la ligne... par insertion subséquente, la ligne... Annances, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion... par insertion subséquente... Avis de naissances, mariages et décès... Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc. par chaque insertion... Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

Le Rev. Mons. Sormany curé de Rogersville et M. le docteur Sormany de Sh. d. c. sont venus à Edmundston visiter leur mère dangereusement malade chez le docteur Sormany.

Le Rev. M. Comeau de St Léonard et il en ville lundi soir.

On nous dit que la rougeole se vit dans le comté. Cette maladie n'est pas aussi bénigne qu'on le croyait autrefois et on devrait prendre toutes les précautions.

La mascarade du 24 courant a été un succès. Les costumes étaient beaux et la température magnifique. Les juges qui étaient M. M. G. Rice, James Martin, A. L. Ouellet et Grady ont donné les prix comme suit :

Pour dames 1er Prix: Melle Flora Trusty. 2e " Ida Martin. Pour Messieurs 1er Prix: Lien Michaud. 2e " Jules Beaulieu.

M. William Cyr de Baker Brook a été guéri d'une grave maladie par l'intercession du Sacré-Cœur avec promesse de faire publier dans le journal.

Ecole St-Hilaire

District No 2. Département Secondaire. Plus hautes moyennes aux examens du mois de Janvier.

Grade VIII.—Agnes Cyr 88 1-2, Alma Cyr 80, Christine Thériault 73, Yvonne Cyr 71.

Grade VII.—Aline Daigle 73 1-2, Marianne Cyr 70 1-2, Léonide Cyr 66 1-2, Lucien Daigle 63 1-2, Irene Cyr 62 1-2, Délia Cyr 63, Adrienne Daigle 60.

Grade VI.—Estelle Albert 72 1-2, Agnes Daigle 72 1-2, Leanne Cyr 67, Arthéa Cyr 66 1-2, Leanne Levesque 61.

Grade V.—Albert Claude Daigle 72, Irene Albert 68 1-2, Claude Cyr 60.

"Tableau d'honneur" Marianne Cyr, Alma Cyr, Christine Thériault, Adrien Daigle, Irene Cyr, Estelle Albert, Léanne Levesque, Agnes Cyr, Irene Albert. Nombre d'élèves enregistrés 27 moyenne 25.42.

Département Primaire. Plus haut résultat des examens du mois de Janvier.

Grade IV.—Irene Daigle 95, Valéda Caron 95, Antoine Cyr 85, Léonie Martin 70, Aldée Daigle 66.

"Tableau d'honneur" Lucienne Albert, Irene Daigle, Valéda Caron, Antoine Cyr, Adeline Cyr, Berthe Daigle, Edgar Morin, Dominique Cyr, Berthe Cyr, Lydia Daigle, Alcide Martin, Léonie Martin, Almida Thériault. Nombre d'élèves enregistrés 29, moyenne 27.

F. Thériault, Inst.

Mais non, Madame!

Bourgeoise.—Venez ici, Marie; croyez-vous que l'on peut trouver quelque'un de plus sale que vous? Vous pourriez facilement écrire votre nom avec votre doigt dans la poussière de ce meuble! Servante.—Non, madame, j'srais pas capable. Bourgeoise.—Je vous dis que si! Servante.—Et moi je vous dis que non; j'sais pas écrire!

Kedgewick

Dimanche, le 27 janvier, la quarantième anniversaire de naissance de M. Elyde Potvin a été fêtée. Tous ses amis se réunirent à cette occasion et un souper leur fut servi. Les mets étaient variés et des meilleurs. Le souper fut suivi d'une soirée musicale. M. Potvin qui est très estimé a reçu comme cadeau une somme d'argent de ses amis laquelle fut présentée par M. Eudore Bergeron. En termes émus, M. Potvin témoigna toute sa reconnaissance pour cette marque d'amitié de la part des siens. Parmi l'assistance on remarquait M. et Mde J. Thivierge, M. et Mde J. A. Arsenault, M. et Mde Léonard Martin, M. et Mde W. Bergeron, M. et Mde Philippe Ouellet, M. et Mde Eudore Bergeron, M. et Mde Jos Bélangier, M. et Mde F. X. Tremblay, Melle Marie A. Poitras, Maime Beaulieu, institutrice, Elisabeth Bernier, Eva et Maime Poitras, Maria Massé, Ange Pruneau, Mesieurs L. Lemieux, Jos Ouellet, R. Massé, A. Savoy, Clovis Martin, A. Couillard, W. Legouffre, E. Poirier, F. Doucet, A. F. Harquail, S. Diotte et F. Tremblay. Nous blions pas nos félicitations aux violonistes MM. L. Lemieux et E. Poirier et au pianiste M. M. Le Gouffre. Nous souhaitons à M. Potvin encore quarante années de vie prospère afin qu'il puisse fêter ses quatre-vingts ans parmi ses nombreux amis qui l'estiment beaucoup.

J'Y ASSISTAIS.

Melle Maude Larocque employée comme teneur de livres à la compagnie Richards arrivait jeudi d'un voyage à Campbellton et Val Brilant.

Jeudi dernier Melle Kathleen Lynch de Anderson s'en revenait dans sa famille après avoir visité ses parents et amis.

Mercredi dernier Mde E. Potvin arrivait d'un voyage à Mont-Joli, P. Q.

Athol, Mass.

Chez M. Pierre Chiasson de Sunny Side eurent le malheur de perdre leur gros et gras hébé de quel ques mois déjà, l'enfant a souffert d'une maladie de poumon durant plusieurs jours, le Docteur Basseau prodigue tous les soins possible a ce charmant mais tout fut sans succès le Bon Dieu l'appela à lui dans la gloire des élus. Nos sympathies à la famille.

Berthe Blanchard qui était aussi malade depuis plusieurs jours et dans un état bien critique est passablement mieux, nous formons des vœux pour son prompt retour à la santé.

Une jolie partie de Whist fut donné à Eagle Hall, Vendredi le 25 par la société des Artisans tous s'amuserent on ne peut mieux.

Avis au Public

Nous achetons les cendres de bois, et nous demandons 2 hommes pour jansser ces cendres. Nous payons un prix raisonnable. Pour information s'adresser à DAMASE DAIGLE, Madawaska Me 4-1 m. p

Grand Mascarade le 8 Fevrier au Patinoir Michaud

Collège St-Joseph

Tableau d'honneur pour le mois de Janvier.

Cours Universitaire: M. M. Henri Binet, Frank Gilen, W. D. Commins, J. Edgar Poirier, Godefroy LeBlanc, T. Melville Nichol, Wm. J. Crowley, Al-deric Bourgeois, Gaustave Gaudet, Ernest Martin, Joseph P. Butler, Joseph Floyd, Joseph E. Cahill.

Cours Académique: M. M. Walter Bridge, Fred Carney, J. Emeric Dolan, James Murphy, Flavien Samson, John Butts, Gérard Léger, Alderic J. Mélan-son, Arnol C. Daley, H. Dysant, Camille Gaudet, Joseph Cyr An-toine Richard Arthur Cormier, Ant Doucet, Jean Olscamp, Henri Pel-letier Henri Topping, Irénée Cham-pagne, Ant. Gaudet, Wm. O'Dou-nell, Pierre Belliveau, Julien Lan-dry, Wilfred Lavoie, Henri Richard Albert Cormier, M. Elsliger, An-dré Champagne, Come Fournier.

Ecole modèle: M. M. Wm. Bourque, Joseph R. Ruest, Joseph Querry, Fred M. Fournier, Férmín O'Brien, George Poirier, Louis Vaillancourt, John G. Assels, Lionell Lavoie, Treffle Belliveau, Raoul Cyr, Gérard Ro-bichaud, Ernest Rice, Alfred Ro-bichaud.

Cabano, P. Q.

Le Révérend M. Jean, curé de Glendyne est en visite à Cabano depuis deux semaines.

Mademoiselle Matthé Ouellet est depuis quelque temps en promena-de chez M. Louis Bouchard.

Madame Alexandrè Boucher est revenue d'Edmundston, N. B.

Mademoiselle Anne Marie Cham-berland est venue visiter ses parents à Cabano. Elle était l'hôte de M. Emilius Boucher.

Mademoiselle Lucienne Charest d'Escurat était à Cabano la semaine dernière l'invitée de Mademoi-selle Stella Michaud.

Mademoiselle Marie Jeanne Sa-ward est partie lundi soir pour Ri-vière du Loup et Québec.

Ste-Rose, P. Q.

M. J. G. Côté, représentant de la maison "Chas. A. Julien & Cie de Pont Rouge, Qué. était à Ste-Rose mardi dans l'intérêt de son com-merce.

Melle Irène Lebel institutrice à l'école de l'arrondissement No 2 a dû abandonner sa classe pour cause de santé, et est retournée dans sa famille samedi dernier. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Mardi le 4 courant en cette église a été célébré le mariage de M. Na-poléon Dumont et Melle Albertine Beauseigle, tous deux de Ste-Rose. L'heureux couple est parti après le mariage pour un voyage de noces, à la Rivière du Loup. Nos meilleurs souhaits les accompagnent.

Pourquoi me Fuir?..

Le dernier numéro du "PASS-TEMPS (593) contient HUIT mor-ceaux de musique dont voici les titres :

1. Pourquoi me fuir?... Mélodie reconstruite par J. O. L.—2. Lettre à Maman, romance vécue.—3. Le froid et le chaud, chansonnette co-mique.—4. Au revoir, valse pour le piano (redemandée).—5. Musique de scène, Agitato No 2.—6. La Sourde Muette, chanson de nos pères.—7. Manon, chanson valse.—8. Lorraine, incomplet.

Et aussi : La Mort d'un Pin, piè-ce à dire.

En vente partout, 5 sous le nu-méro; par la poste 10 sous. Abon-nement, un an Canada, \$1.50; États Unis, \$2.00. Adresse : Le "PASS-TEMPS", 16 Craig E-t, Montréal.

Demandez notre catalogue de primes.

Annoncez-vous dans "Le Madawaska"

St-Basile, N. B.

Une épidémie assez sérieuse de rougeole sevit actuelle-ment dans notre paroisse. La maladie semble être localisée dans le village. Depuis une quinzaine de jours elle a fait son apparition dans une dizaine de nos familles les plus nombreuses. On a du isoler une vingtaine d'enfants, élè-ves du couvent, souffrant de rougeole. A l'hôpital toutes les précautions sanitaires ont été prises afin d'enrayer l'épi-démie et d'empêcher la con-tagion.

La loi provinciale veut que les mêmes précautions hygié-niques soient prises pour la rougeole que pour les autres maladies contagieuses, c'est pourquoi le Bureau de Santé exige et recommande l'isolement des enfants atteints de cette maladie et insiste à ce qu'une bonne désinfection du logis et des vêtements soit faite aussitôt la maladie ter-minée. Les parents sont cer-tainement coupables de ne pas avertir le Bureau de Santé lorsqu'ils constatent la ma-ladie chez eux, car on ne doit plus ignorer que cette mala-die est évitable, qu'elle est dangereuse, quelques fois causant la mort, bien souvent laissant des complications in-guérissables.

M. et Mme. William Le-brun de Van Buren passeront quelques jours en visite à l'hôpital.

Les gens de notre paroisse semblent bien décidés à entre-tenir les chemins d'hiver en bonne condition cette année. Ce sera du nouveau que tous sauront apprécier et surtout sauront en profiter.

NAISSANCES

Chez M. Thomas Guerette, secrétaire du conseil de ville, l'arrivée d'une jolie grosse fil-le, née le 5 février. M. et Mde Alphonse Labbé de St Léonard ont tenu l'enfant sur les Fonds Baptismaux. Elle s'appellera Marie Marguerite Agnès. M. le curé Conway officiait.

M. et Mde L. R. Bélanger sont heureux de la naissance d'une fille, le 29 janvier der-nier.

Chez M. Archie Levesque une fille née le 4 courant, et qui a reçu le nom de Jeanne. Dans les honneurs M. et Mde F. Levesque grands parents de l'enfant.

M. et Mme Fred Arsenault sont heureux de la naissance de leur premier enfant, le 7 courant une fille qui s'appel-lera Louise Eliane.

Chez M. G. W. Latlee, agent local de la New-Brun-swick Telephone Co, est né le 27 janvier dernier une jolie fille qui a été portée au Ba-ptême par M. et Mde Fred La-joie. Elle a reçu le nom de Marguerite, Céraldine, Marie.

La picote dans notre comté

La picote, qui sévissait depuis plusieurs mois dans tous les com-tés avoisinants, le Madawaska, vient de faire son apparition à deux endroits différents, chez M. Honoré Marquis à St-Hilaire et chez M. Damase Cyr à Baker Brook. Il est forte-ment à craindre que plusieurs nou-veaux cas se déclareront bientôt car la maladie semble avoir existé pendant quelque temps sans être connue des autorités sanitaires.

Au mois de décembre dernier quelques personnes atteintes de cet-te maladie étaient venue du Maine et s'étaient réfugiés dans la paroisse de St-André. En tout il y eut cinq cas, a trois endroits différents. La dernière maison a été désinfect-ée il y a quelques jours, on avait réussi à contrôler parfaitement la contagion a cet endroit, lorsque la nouvelle nous arrive de ces deux nouveaux cas semblent eux aussi venir du Maine. Il y a actuellement cinq maisons en quarantaine à Frenchville.

Il faut espérer que toutes les précautions seront prises pour empêcher la maladie de se répandre. Le Bureau de Santé recommande que les personnes atteintes de la maladie se rapportent sans tarder au médecin le plus près de chez eux ou au président du Bureau, le Docteur Laporte à Edmundston.

Il a été décidé de vacciner tous les enfants fréquentant les écoles à Clairs, Caron Brook, Baker Brook et St-Hilaire. Des médecins passeront par les écoles d'ici quelques jours pour appliquer le vaccin. Tous les enfants qui ne seront pas vaccinés d'ici le 15 février seront pas-admis aux écoles après cette date.

Le vaccin dont on se servira, sera de la lympho glycérolisée vaccin absolument inoffensif, causant très peu de réaction et permettant aux inoculés de suivre leurs occupations habituelles. Sur cent cinquante enfants vaccinés au couvent de St-Basile au commencement du mois de janvier pas un seul n'a perdu une journée de classe.

Says that Wooden Ships should be built in Canada

Mr. H. H. Blanchet, who is in town said to the News this morning: "At the recent investigation in Halifax of the explosion, by the Dominion Government, I saw the Honourable C. C. Ballantyne Minister of Marine and Fisheries and he said he could not bonus, wooden ship building in Nova Scotia. The last appeal that Hon. Lloyd George made, in the British House of Commons last week, he practically said that if America, which means Canada, does not build more ships and at a faster rate, the war is practically lost to our enemy. In a recent despatch from Or-tawa, the Dominion Govern-ment have issued a program of shipbuilding and the only part which they are acting on my advice, is to bonus the Steel Company building a ship plate mill. As this will take over a year to build and is too large an undertaking to be made in Canada the chances of immediate operation of the program going into effect is impossible. My suggestion to the Government which is the only feasible one at the present moment, is to build a thousand ton wooden vessel with auxiliary engines, burning crude oil, and the Imperial Munition Board a-gree with me that this is the most sensible way, Canada can aid England against the German submarine pirates at the present time, so that by the Dominion Government giving a bonus of \$20.00 per ton to wooden vessels for fifteen years, all the present ship-building yards in Nova Scotia told me they will double their capacity. This is feasible and the Dominion Government program is hard-ly possible as any ship builder in Canada will vouch for."

Changeement de Bureau

M l'avocat Max D Cormier annonce au public qu'à partir de lundi le 23 juillet, il ouvrira ses bureaux à l'imprimerie du Madawaska, où ses clients pourront le rencontrer le jour et le soir.

Partie de Charlemagne

LUNDI GRAS, le 11 février, il y aura dans la salle de M. Régis Cyr, à St-Basile, une partie de charlemagne. Prix d'entrée 25 cts.

Avis de Législation

Avis public est par les présentes donné que demande sera faite par FRASER COMPANIES, LIMITED, à la prochaine session de l'Assemblée Législative de la Province du Nouveau Brunswick, pour l'adoption d'une loi dans les buts suivants, savoir :

(a) De ratifier et confirmer la vente et le transfert des entreprises, affaires, actif, propriétés et franchises de FRASER LIMITED à FRASER COMPANIES, Limited.

(b) De ratifier et confirmer la vente et le transfert des entreprises, affaires, actif, propriétés et franchises de FRASER LUMBER COMPANY, LIMITED à FRASER COMPANIES, LIMITED.

(c) De ratifier et confirmer la vente et le transfert des entreprises, affaires, actif, propriétés et franchises de THE BAKER BROOK MANUFACTURING COMPANY, LIMITED à FRASER COMPANIES, LIMITED.

(d) D'investir la compagnie FRASER COMPANIES, LIMITED, ses successeurs et ses ayants

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "S" Téli. 24 MAX. D. CORMIER B. A. Avocat, Notaire Public EDMUNDSTON, N. B.

Phone 34 PIO H. LAPORTE Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Téli. 46 A. M. SORMANY, M. D. Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

J. A. CUY, M. D. Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

Dr. OLIVIER J. CORMIER — Chirurgien-Dentiste — à l'ancien bureau du Dr. Z. Vérina chez M. Jos. Gagné, près de l'hôtel Royal EDMUNDSTON, N. B.

J. A. RATTE Médecin-Vétérinaire EDMUNDSTON, N. B.

A. E. THIBAUT MARCHAND DE MEUBLES Assortiment complet EDMUNDSTON, N. B.

JOHN J. DAIGLE MARCHAND GENERAL EDMUNDSTON, N. B.

CANADA HOTEL MICHEL GAGNON, PROP. ANDERSON SIDING, N. B.

Avis au Public

Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'examen médicaux pour cette Compagnie à la demande dudit ERNEST WELSH.

Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance, Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Représentant de plusieurs bonnes compagnies d'assurance contre les incendies.